

## Regolamento delle visite per i programmi tematici della Miniera di Sale "Wieliczka"

- I. Regole dettagliate della visita Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga".
- II. Regole per l'attraversamento su imbarcazione nella camera Piłsudski nella Miniera di Sale "Wieliczka".

## I. Regole dettagliate della visita – Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga"

- Durante la visita vanno rispettate rigorosamente le disposizioni del Regolamento della visita alla Miniera di Sale "Wieliczka" e all'Esposizione Sotterranea del Museo delle Saline di Cracovia Wieliczka con gli Allegati.
- 2. Il Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga" include la visita ad alcuni degli scavi della Miniera.
- 3. Il Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga" è disponibile solo per i turisti in gruppo.
- 4. La visita al Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga" dura circa 2,5 ore. Per motivi organizzativi o di sicurezza, la Miniera si riserva il diritto di prolungare o abbreviare i tempi della visita. Se nel gruppo è presente un sacerdote, esiste la possibilità di celebrare la Santa Messa nella cappella di San Giovanni Paolo II o nella cappella di San Giovanni al livello III, previo accordo al momento della prenotazione.
- 5. Un gruppo assegnato a una guida può contare un massimo di 40 e un minimo di 20 persone. I gruppi di oltre 40 persone vengono divisi in gruppi più piccoli. La decisione sul numero di guide assegnate ai gruppi spetta alla Miniera.
- 6. La Miniera si riserva il diritto di introdurre restrizioni al numero di persone in un gruppo assegnato a una guida senza preavviso in casi giustificati da motivi di sicurezza, di sicurezza sanitaria o organizzativi.
- 7. I gruppi organizzati che visitano in lingue straniere sono tenuti ad usufruire delle Guide della Miniera che illustreranno la visita in lingue straniere. Se la Miniera non dispone di una guida in una determinata lingua, i gruppi organizzati in lingua straniera sono tenuti a servirsi delle guide turistiche in lingua straniera con possibilità di traduzione nella lingua madre previo consenso di un dipendente autorizzato della Miniera.
- 8. I biglietti per visitare il Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga" si possono acquistare presso l'Ufficio Vendite di Kopalnia Soli "Wieliczka" Turystyka Sp. z o.o., 32-020 Wieliczka, Park Kingi 10.
- 9. La prenotazione della visita si può effettuare:
  - a) telefonicamente: 48 12278 73 92,
  - b) via e-mail: pielgrzymka@kopalnia.pl,
  - c) via fax: 48 12278 73 93.
- 10. La prenotazione può essere cancellata non oltre 7 giorni prima della data prevista della visita.
- 11. Esiste la possibilità di noleggiare gratuitamente un ricevitore individuale del sistema di trasmissione radio di dati (della voce della guida) di tipo Tour Guide, a meno che non siano state introdotte regole specifiche per la visita, ad esempio in relazione a una situazione di emergenza, epidemiologica, ecc. Il possesso di un ricevitore Tour Guide durante la visita non è obbligatorio e visitare la Miniera senza dispositivi di trasmissione radio di dati non costituisce motivo di rimborso totale o parziale del biglietto. I turisti che visitano la Miniera possono utilizzare esclusivamente ricevitori di tipo Tour Guide appartenenti alla Miniera di Sale "Wieliczka". È vietato utilizzare altri ricevitori radio o altri dispositivi di questo tipo durante la visita.

- 12. La visita inizia con una discesa per mezzo di scale in uno dei pozzi fino al livello I della Miniera e termina con la risalita dal livello III attraverso il Pozzo Regis, il Pozzo Daniłowicz o il Pozzo di Santa Kinga (in caso di risalita attraverso il pozzo Regis e il pozzo di Santa Kinga, raggiunta la superficie la guida accompagnerà i turisti nell'area del Pozzo Daniłowicz).
- 13. I turisti, per un supplemento di prezzo, possono iniziare la visita con la discesa in ascensore presso il Pozzo Daniłowicz. Tuttavia, a causa della portata dell'ascensore, per ciascuna discesa è previsto un limite massimo di 35 persone, a meno che non siano state introdotte regole specifiche per la visita, ad esempio in relazione a una situazione di emergenza, epidemiologica, ecc. La disponibilità di questo servizio è subordinata di volta in volta alla decisione del Responsabile del flusso turistico.
- 14. Nella Cappella di San Giovanni Paolo II e di San Giovanni possono essere presenti contemporaneamente un massimo di 80 persone, a meno che non siano state introdotte regole specifiche per la visita, ad esempio in relazione a una situazione di emergenza, epidemiologica, ecc. Le Sante Messe che prevedono la partecipazione di un maggior numero di persone possono essere organizzate in altri luoghi sacri nell'ambito di accordi individuali presi al momento della prenotazione della visita.
- 15. Le regole dettagliate della visita Percorso di Pellegrinaggio "Che Dio ti protegga" sono disponibili sul sito web www.minieradisalewieliczka.it e presso la sede di Kopalnia Soli "Wieliczka" Turystyka Sp. z o.o., 32-020 Wieliczka, Park Kingi 10.
- 16. La Miniera ha il diritto di modificare il presente regolamento. Il regolamento modificato sarà reso pubblico sul sito web www.minieradisalewieliczka.it

## II. Regole per l'attraversamento su imbarcazione nella camera Piłsudski nella Miniera di Sale "Wieliczka"

- 1. Durante l'attraversamento su imbarcazione nella camera Piłsudski vanno rispettate rigorosamente le disposizioni del Regolamento della visita alla Miniera di Sale "Wieliczka" e all'Esposizione Sotterranea del Museo delle Saline di Cracovia Wieliczka con gli Allegati.
- 2. Sull'imbarcazione possono essere presenti contemporaneamente un massimo di 14 persone, di cui 2 appartenenti al personale di servizio, a meno che non siano state introdotte regole specifiche per la visita, ad esempio in relazione a una situazione di emergenza, epidemiologica, ecc.
- 3. L'attraversamento su imbarcazione si può prenotare presso l'Ufficio Vendite di Kopalnia Soli "Wieliczka" Turystyka Sp. z o.o., 32-020 Wieliczka, Park Kingi 10.
- 4. L'attraversamento su imbarcazione è disponibile esclusivamente per i partecipanti ad eventi organizzati nei sotterranei della Miniera previo accordo sul termine con un addetto dell'Ufficio Vendite.
- 5. Gli organizzatori degli eventi possono effettuare le prenotazioni:
  - a) telefonicamente: 48 12278 73 92,
  - b) via e-mail: imprezy@kopalnia.pl,
  - c) via fax: 48 12278 73 93.
- 6. L'attraversamento su imbarcazione nella camera Piłsudski non costituisce parte integrante del Percorso Turistico.
- 7. L'attraversamento su imbarcazione avviene sotto la supervisione di una guida e del personale addetto all'imbarcazione.
- 8. La Miniera si riserva il diritto di chiudere l'attraversamento su imbarcazione senza preavviso in casi giustificati da motivi di sicurezza o organizzativi.
- 9. Un singolo attraversamento su imbarcazione dura circa 10 minuti.
- 10. Durante l'attraversamento su imbarcazione, ci si deve attenere alle istruzioni e alle raccomandazioni della guida, del personale della Miniera addetti all'attraversamento nonché alle avvertenze e ai messaggi collocati nei punti di salita e discesa.
- 11. Ai passeggeri presenti sull'imbarcazione è vietato tenere comportamenti pericolosi per gli altri e per l'attrezzatura dell'imbarcazione. In particolare, alle persone che usufruiscono dell'attraversamento è vietato:
  - a) asportare e rovinare elementi dell'attrezzatura,
  - b) consumare cibi e bevande,
  - c) alzarsi in piedi, muoversi sull'imbarcazione, far oscillare l'imbarcazione, sporgersi oltre il profilo delle barriere e gettare in acqua oggetti e rifiuti.
- 12. Ogni gruppo di minori usufruisce dell'attraversamento con accompagnatori adulti. In caso di gruppi delle scuole secondarie, durante l'attraversamento possono essere presenti un massimo di 11 alunni per accompagnatore; per i gruppi delle scuole materne e delle scuole primarie, un massimo di 10 bambini.
- 13. I tutori sono responsabili per il comportamento dei loro alunni e per il danneggiamento o la distruzione di elementi che fanno parte dell'attraversamento su imbarcazione.
- 14. Acquistando il servizio, il partecipante all'attraversamento accetta il presente regolamento e si impegna a rispettarlo.

- 15. Il mancato rispetto del presente regolamento da parte del visitatore costituisce la base per il rifiuto alla prestazione del servizio. In questo caso non è previsto alcun rimborso dei costi.
- 16. La Miniera non è responsabile per qualsivoglia evento derivante dal mancato rispetto del presente regolamento durante l'attraversamento.
- 17. Le regole dell'attraversamento su imbarcazione nella camera Piłsudski sono disponibili sul sito www.minieradisalewieliczka.it e presso la sede di Kopalnia Soli "Wieliczka" Turystyka Sp. z o.o., 32-020 Wieliczka, Park Kingi 10.
- 18. La Miniera ha il diritto di modificare il presente regolamento. Il regolamento modificato sarà reso pubblico sul sito web www.minieradisalewieliczka.it